

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве в области использования и развития российской глобальной навигационной спутниковой системы ГЛОНАСС

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан, именуемые в дальнейшем Сторонами,

учитывая взаимное стремление к расширению сотрудничества в области использования и развития спутниковой навигации и практического применения спутниковых навигационных технологий с использованием российской глобальной навигационной спутниковой системы ГЛОНАСС (далее – система ГЛОНАСС) на благо народов Российской Федерации и Республики Казахстан,

согласились о нижеследующем:

Статья 1 Определения

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

«сигнал стандартной точности системы ГЛОНАСС» – сигнал, передаваемый навигационными спутниками системы ГЛОНАСС в 3 поддиапазонах L-диапазона (L1, L2 и L3), как это определено в интерфейсных контрольных документах для соответствующих сигналов, и в любых других будущих поддиапазонах, доступных всем потребителям навигационных сигналов системы ГЛОНАСС, для определения 3 координат местоположения, 3 составляющих вектора скорости и положения временной шкалы потребителя относительно системного времени ГЛОНАСС и национальной шкалы времени Российской Федерации UTC (SU);

«сигнал высокой точности системы ГЛОНАСС» – сигнал, передаваемый навигационными спутниками системы ГЛОНАСС с

использованием кода ограниченного доступа с целью определения 3 координат местоположения, 3 составляющих вектора скорости и времени с повышенной точностью;

«навигационная аппаратура потребителей» – аппаратура для приема и обработки навигационных сигналов стандартной точности системы ГЛОНАСС, других глобальных навигационных спутниковых систем и средств их функциональных дополнений с целью определения потребителем 3 координат местоположения, 3 составляющих вектора скорости и времени;

«функциональные дополнения» – системы наземного и космического базирования для предоставления потребителям дополнительных (относительно стандартно предоставляемых глобальными навигационными спутниковыми системами) услуг;

«спутниковая система функционального дополнения системы ГЛОНАСС» – функциональное дополнение, включающее геостационарные спутники с зоной обслуживания, охватывающей в том числе территории Российской Федерации и Республики Казахстан;

«полезная нагрузка спутниковой системы функционального дополнения системы ГЛОНАСС» – полезная нагрузка, используемая для спутниковой системы функционального дополнения системы ГЛОНАСС, размещаемая на геостационарных спутниках, частотные присвоения для которых зарегистрированы в Международном союзе электросвязи;

«доступ к навигационным сигналам системы ГЛОНАСС на непрерывной, глобальной и неограниченной основе» – возможность принимать с использованием навигационной аппаратуры потребителей навигационные сигналы стандартной точности системы ГЛОНАСС с заданными характеристиками непрерывно во времени в любой точке поверхности Земли и околоземного пространства (до высоты 2000 км) без загробления или отключения сигналов;

«наземная инфраструктура и наземные функциональные дополнения системы ГЛОНАСС» – сети и системы, созданные на основе навигационной аппаратуры потребителей, позволяющие использовать систему ГЛОНАСС.

Статья 2

Цели

Целью настоящего Соглашения является создание надлежащей организационной и правовой основы для взаимовыгодного сотрудничества в конкретных областях совместной деятельности, связанной с использованием и развитием системы ГЛОНАСС и соответствующих спутниковых навигационных технологий, в частности, посредством:

1) регламентации сотрудничества в области проведения работ по созданию казахстанской наземной инфраструктуры, функциональных дополнений системы ГЛОНАСС и навигационной аппаратуры потребителей;

2) создания условий для сотрудничества в научных исследованиях в области использования спутниковой навигации;

3) оказания взаимного содействия при обмене материалами, оборудованием и соответствующими технологиями в области спутниковой навигации;

4) создания условий для заключения контрактов по реализации деятельности в рамках настоящего Соглашения.

Статья 3

Правовая основа

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательствами государств Сторон при соблюдении общепризнанных принципов и норм международного права и без ущерба для выполнения Сторонами своих обязательств по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Казахстан.

Статья 4

Уполномоченные органы и назначенные организации

1. Уполномоченными органами, ответственными за осуществление сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением (далее –

уполномоченные органы), являются:

от Российской Стороны – Федеральное космическое агентство и Министерство обороны Российской Федерации,

от Казахстанской Стороны – Национальное космическое агентство Республики Казахстан.

Стороны незамедлительно уведомляют друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам о замене и (или) дополнительном назначении уполномоченных органов.

2. В соответствии с законодательствами государств Сторон, уполномоченные органы привлекают организации своих государств для осуществления специализированных видов деятельности в рамках настоящего Соглашения (далее – назначенные организации).

Статья 5

Области сотрудничества

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих областях:

1) создание казахстанской наземной инфраструктуры и наземных функциональных дополнений системы ГЛОНАСС, позволяющих обеспечить использование системы ГЛОНАСС потребителями навигационных сигналов на территории Республики Казахстан;

2) создание полезной нагрузки и размещение ее на геостационарных спутниках в целях создания казахстанской спутниковой системы функционального дополнения системы ГЛОНАСС;

3) создание навигационной аппаратуры потребителей, работающей по сигналам стандартной точности системы ГЛОНАСС, других навигационных спутниковых систем и их функциональных дополнений.

Другие области сотрудничества в рамках настоящего Соглашения могут быть определены в случае необходимости по взаимному согласию Сторон.

Статья 6

Формы сотрудничества

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения

осуществляется в следующих формах:

- 1) взаимный обмен научной и технической информацией, экспериментальными данными, результатами опытно-конструкторских работ, материалами, оборудованием и программным обеспечением;
- 2) содействие осуществлению программ по подготовке и обучению кадров, обмену учеными, техническими и иными специалистами;
- 3) проведение симпозиумов, конференций и выставок;
- 4) развитие различных форм сотрудничества и совместной деятельности на международном рынке навигационного оборудования и услуг, включая деятельность, относящуюся к коммерческим проектам в области использования навигационных спутниковых систем;
- 5) предоставление специализированного технического содействия.

2. Организационные, финансовые, правовые и технические условия осуществления конкретных программ и проектов сотрудничества составляют предмет отдельных соглашений (контрактов) между уполномоченными органами и (или) назначенными организациями.

3. Уполномоченные органы и (или) назначенные организации могут при необходимости учреждать по взаимной договоренности рабочие группы для осуществления программ и конкретных видов деятельности в рамках настоящего Соглашения.

4. Другие формы сотрудничества в рамках настоящего Соглашения могут быть определены в случае необходимости по взаимному согласию Сторон.

Статья 7

Финансирование

1. Финансирование деятельности, проводимой в рамках настоящего Соглашения, осуществляется Сторонами согласно законодательствам их государств в области бюджетного регулирования и в зависимости от наличия средств, выделенных на эти цели.

2. Финансирование деятельности, проводимой в рамках настоящего Соглашения сверх бюджетных ассигнований либо вне государственных программ, осуществляется назначенными организациями и определяется соответствующими соглашениями (контрактами), предусмотренными пунктом 2 статьи 6 настоящего Соглашения.

3. Ничто в настоящей статье не истолковывается как создающее дополнительные обязательства для Российской Федерации и Республики Казахстан по бюджетному финансированию сотрудничества, осуществляемого в соответствии с настоящим Соглашением.

4. Стороны не несут ответственности по финансовым обязательствам, вытекающим из контрактов, заключенных в рамках настоящего Соглашения.

Статья 8

Защита имущества и меры по охране технологий

1. Каждая Сторона обеспечивает соблюдение интересов другой Стороны и ее уполномоченных органов и назначенных организаций, связанных с правовой и физической защитой их имущества, находящегося на территории ее государства в целях осуществления деятельности в рамках настоящего Соглашения.

2. Меры по правовой и физической защите имущества и контролю доступа к технологиям, информации и оборудованию при осуществлении конкретных видов совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения определяются Сторонами в отдельном соглашении о сотрудничестве в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях (далее – соглашение о сотрудничестве).

Статья 9

Юрисдикция и контроль

1. Система ГЛОНАСС находится под юрисдикцией и управлением Российской Федерации.

2. Российская Сторона сохраняет все права на радиочастотный спектр, выделенный для обеспечения функционирования системы ГЛОНАСС.

3. Казахстанские спутниковая система функционального дополнения системы ГЛОНАСС, наземная инфраструктура и наземные функциональные дополнения системы ГЛОНАСС находятся под юрисдикцией и управлением Республики Казахстан.

Статья 10

Особые договоренности

1. На протяжении срока действия настоящего Соглашения Российская Сторона обеспечивает Казахстанской Стороне доступ к навигационным сигналам стандартной точности системы ГЛОНАСС на непрерывной, глобальной и неограниченной основе в соответствии с текущими возможностями системы ГЛОНАСС.

2. Российская Сторона не занижает точность определения местоположения, обеспечиваемую сигналами стандартной точности системы ГЛОНАСС, на протяжении срока действия настоящего Соглашения.

3. Вопросы использования сигнала высокой точности системы ГЛОНАСС относятся к сфере военно-технического сотрудничества Российской Федерации и Республики Казахстан и являются предметом отдельного соглашения между Сторонами.

Статья 11

Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, но не ранее даты вступления в силу соглашения о сотрудничестве.

2. Настоящее Соглашение действует в течение 10 лет при условии, что в указанный период действует соглашение о сотрудничестве. При этом же условии настоящее Соглашение автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за 1 год до истечения первоначального срока его действия или истечения любого последующего 5-летнего срока не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить его действие.

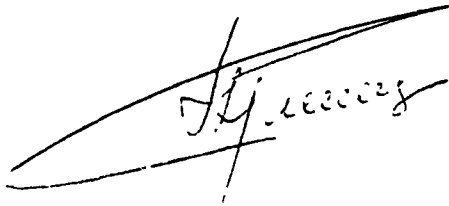
3. Настоящее Соглашение прекращает свое действие с даты прекращения действия соглашения о сотрудничестве.

4. Прекращение действия настоящего Соглашения в порядке,

предусмотренном пунктами 2 и 3 настоящей статьи, не влияет на выполнение незавершенных программ и проектов, осуществляемых в рамках настоящего Соглашения. Прекращение действия настоящего Соглашения не служит правовым основанием для пересмотра в одностороннем порядке или несоблюдения договорных обязательств, возникших в рамках настоящего Соглашения до прекращения его действия.

Совершено в городе Астана 22 мая 2008 года в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Республики Казахстан**

